

BELGISCHE SENAAT**SENAT DE BELGIQUE****ZITTING 1982-1983****SESSION DE 1982-1983**

27 APRIL 1983

27 AVRIL 1983

Ontwerp van wet houdende de inrichting, de bevoegdheid en de werking van het Arbitragehof

Projet de loi portant l'organisation, la compétence et le fonctionnement de la Cour d'arbitrage

AMENDEMENTEN
VAN Mevr. VAN PUYMBROECK
EN DE HEER VAN ROYE

AMENDEMENTS PROPOSES
PAR Mme VAN PUYMBROECK
ET M. VAN ROYE

ARTIKEL 1**ARTICLE 1^{er}**

Dit artikel aan te vullen met een tweede lid, luidende :

« Het doet op dezelfde wijze uitspraak ten aanzien van besluiten, vastgesteld uit hoofde van bijzondere of buitengewone machten. »

Compléter cet article par un second alinéa, rédigé comme suit :

« Elle statue de même à l'égard d'arrêtés pris en vertu de pouvoirs spéciaux ou extraordinaires. »

ART. 15**ART. 15**

Paragraaf 1, a), van dit artikel aan te vullen als volgt :

« Het doet op dezelfde wijze uitspraak ten aanzien van besluiten, vastgesteld uit hoofde van bijzondere of buitengewone machten. »

Compléter le § 1^{er}, a), de cet article par la disposition suivante :

« Elle statue de même à l'égard des arrêtés pris en vertu de pouvoirs spéciaux ou extraordinaires. »

ART. 22**ART. 22**

A. Paragraaf 1, 1^o, d), van dit artikel te vervangen als volgt :

« d) hetzij onderwijs hebben verstrekt in de rechten aan een Belgische universiteit. »

A. Remplacer le § 1^{er}, 1^o, d), de cet article par la disposition suivante :

« d) soit avoir enseigné le droit dans une université belge. »

R. A 12464*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

246 (1981-1982) :

N° 1 : Ontwerp van wet

N° 2 : Verslag.

N° 3 tot 9 : Amendementen.

R. A 12464*Voit :***Documents du Sénat :**

246 (1981-1982) :

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

N° 3 à 9 : Amendements.

B. Paragraaf 2 van hetzelfde artikel te vervangen als volgt :

« § 2. Het Hof telt onder zijn Nederlandstalige, respectievelijk Franstalige leden, twee derde leden die voldoen aan de voorwaarden bepaald in § 1, 1°, en een derde leden die voldoen aan de voorwaarde bepaald in § 1, 2°. »

M. VAN PUYMBROECK.
P. VAN ROYE.

B. Remplacer le § 2 du même article par la disposition suivante :

« § 2. La Cour compte, parmi ses membres d'expression française comme parmi ses membres d'expression néerlandaise, deux tiers des membres répondant aux conditions fixées au § 1^{er}, 1°, et un tiers des membres répondant à la condition fixée au § 1^{er}, 2°. »